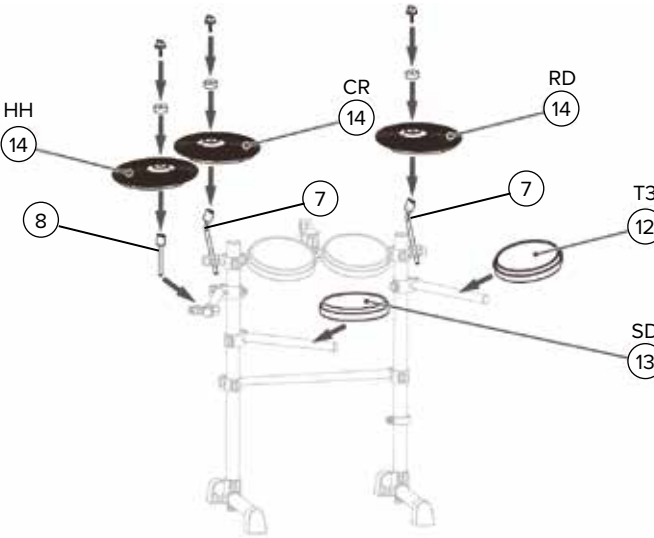


5

- DE** 1. Installieren Sie die Halter (14) für CR, RD und HH in den entsprechenden Öffnungen der Rohrschellen.
2. Lösen Sie die Schrauben an den Haltern.
3. Befestigen Sie (14) CR, RD, (12) T3 und (13) SD mit den Schrauben auf den Haltern. Achten Sie hierbei auf die richtige Kennzeichnung. Diese finden Sie jeweils an der Unterseite.

- FR** 1. Installez les supports pour CR, RD et HH dans les trous correspondants des colliers de serrage.
2. Desserrez les vis sur les supports.
3. Fixez les supports (14) CR, RD, (12) T3 et (13) SD sur les supports à l'aide des vis. Faites attention à l'étiquetage correct. Ceux-ci peuvent être trouvés au bas.

- IT** 1. Installare le staffe per CR, RD e HH nei fori corrispondenti nei morsetti del tubo.
2. Allentare le viti sui supporti.
3. Collegare (14) CR, RD, (12) T3 e (13) SD alle staffe usando le viti. Prestare attenzione alla corretta etichettatura. Questi possono essere trovati in fondo.

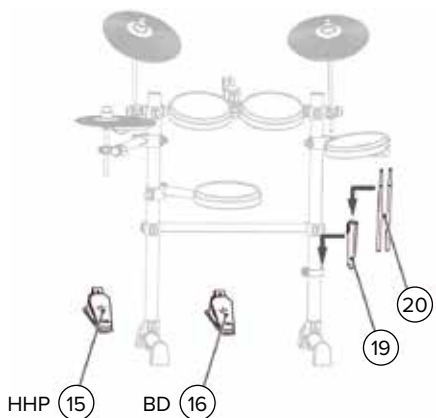


6

- DE** 1. Hängen Sie den Halter in der Schelle des rechten Ständers ein.
2. Platzieren sie die Stöcke im Halter.
3. Platzieren sie die Pedale (15) HHP und (16) BD wie auf der Abbildung.

- FR** 1. Accrochez le support dans la pince du pied droit.
2. Placez les bâtons dans le support.
3. Placez les pédales (15) HHP et (16) BD comme indiqué sur l'image.

- IT** 1. Appendere il supporto nel morsetto del supporto destro.
2. Posizionare i bastoncini nel supporto.
3. Posizionare i pedali (15) HHP e (16) BD come mostrato nell'immagine.



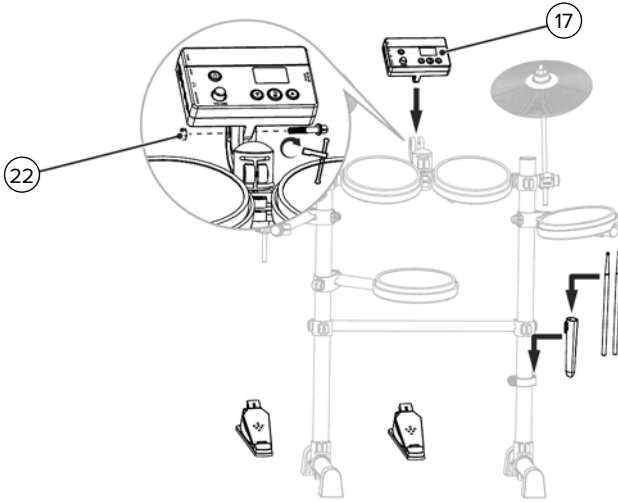
7

- DE** Installation des Bedienteils: Befestigen Sie das Bedienteil an der Halterung von Stange (6). Sichern sie es durch die vorhandenen Schraube.

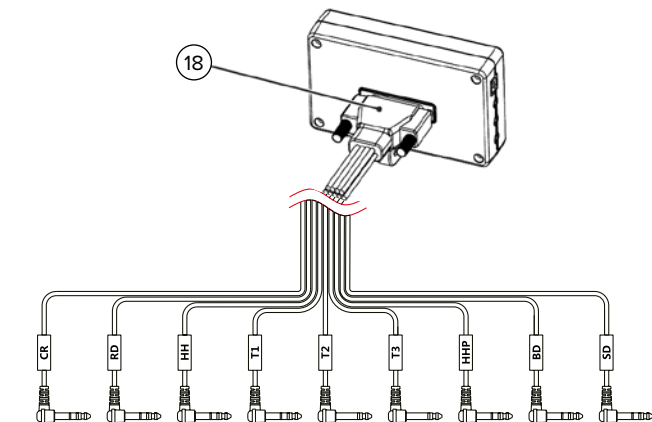
- FR** Installation du panneau de commande: Fixez le panneau de commande sur le support de la barre (6). Fixez-le à travers la vis existante.

- IT** Installazione dell'pannello di controllo: Collegare il pannello di controllo alla staffa della barra (6). Fissarlo attraverso la vite esistente.

A



B



- DE** 1. Schließen Sie zuerst die Kabel an die Host-Maschine an und ziehen Sie die Schrauben an.
2. Achten Sie besonders auf die Buchstaben auf den Audiokabeln. Sie müssen genau so sein wie auf den Trommeln, Becken und Pedalen.
3. Um unnötige Probleme zu vermeiden, schließen Sie die Geräte in der folgenden Reihenfolge an: (1) HHP, BD; (2) CR, RD; (3) HH, T3; (4) T1, T2; (5) SD

- FR** 1. Connectez d'abord les câbles à la machine hôte et serrez les vis.
2. Faites très attention aux lettres sur les audiocables. Ils doivent être identiques aux tambours, cymbales et pédales.
3. Pour éviter des problèmes inutiles, connectez-vous dans l'ordre suivant: (1) HHP, BD; (2) CR, RD; (3) HH, T3; (4) T1, T2; (5) SD

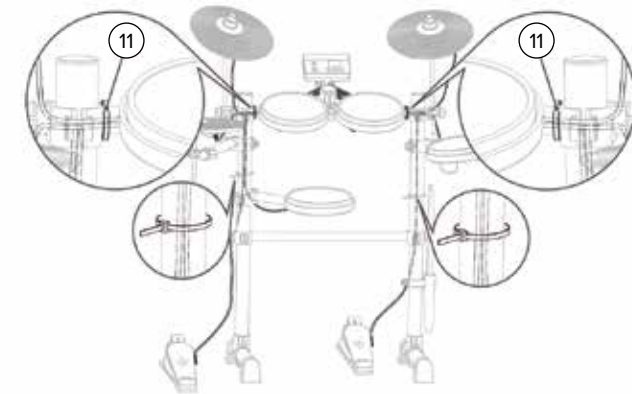
- IT** 1. Collegare i cavi con la macchina host e serrare le viti.
2. Prestare molta attenzione alle lettere sui audiocables. Devono essere esattamente gli stessi della batteria, dei piatti e dei pedali.
3. Per evitare problemi inutili, si prega di collegare nel seguente ordine: (1) HHP, BD; (2) CR, RD; (3) HH, T3; (4) T1, T2; (5) SD

8

- DE** Feinjustierung Ihres Schlagzeugs und Kabelbefestigung.

- FR** Réglage précis de votre batterie et de la fixation du câble.

- IT** Regolazione fine della batteria e del cavo.



- DE** Führen Sie die Kabel durch die Kabelklemmen. Befestigen sie die Kabel der Pedale an den Ständern (siehe Abbildung). Hinweise zur Kalibrierung der Pedale und zum Anschluss des Netzteils entnehmen sie bitte der Bedienungsanleitung die diesem Produkt beiliegt. **HINWEIS:** Bitte ziehen sie alle Schraubverbindungen nach und sorgen Sie für einen Sicheren Stand Ihres Schlagzeugs. Überprüfen Sie alle Steckverbindungen. **ACHTUNG!** Nichtbeachtung kann zu Fehlfunktionen oder Verletzungen durch Umfallen oder Einklemmen führen.

- FR** Faites passer les câbles à travers les serre-câbles. Fixez les câbles des pédales aux montants (voir illustration). Pour obtenir des instructions sur l'étalonnage des pédales et la connexion de l'adaptateur secteur, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec ce produit. **REMARQUE:** Veuillez resserrer tous les raccords à vis et assurez-vous que vos tambours sont bien fixés. Vérifiez toutes les connexions. **ATTENTION!** Sinon, cela pourrait entraîner un dysfonctionnement ou des blessures causées par une chute ou un coincement.

- IT** Alimentare i cavi attraverso i fermacavi. Attaccare i cavi dei pedali ai montanti (vedere l'illustrazione). Per istruzioni sulla calibrazione dei pedali e il collegamento dell'adattatore CA, consultare il manuale di istruzioni in dotazione con questo prodotto. **NOTA:** Stringere tutti i collegamenti a vite e assicurarsi che i tamburi siano sicuri. Controlla tutte le connessioni. **ATTENZIONE!** In caso contrario, potrebbero verificarsi malfunzionamenti o lesioni da caduta o inceppamento.

9

- DE** Zusammenbau Ihres Schlagzeughockers

- FR** Assembler votre tabouret de percussion

- IT** Assemblando le tue feci di percussioni



- DE** 1. Klappen Sie die Füße des Stativs auseinander und arretieren sie die Feststellschraube.
2. Führen Sie die Sitzhöhenverstellung in das Stativ ein. Befestigen Sie Beides mit der Einstellschraube in der gewünschten Höhe.
3. Platzieren Sie die Sitzfläche des Hockers mittig auf das Stativ. Befestigen Sie die Sitzfläche mit der Schraube.

- FR** 1. Dépliez les pieds du trépied et verrouillez la vis de verrouillage.
2. Insérez le réglage de la hauteur du siège dans le trépied. Fixez les deux avec la vis de réglage à la hauteur souhaitée.
3. Placez le siège du tabouret centré sur le trépied. Fixez le siège avec la vis.

- IT** 1. Aprire i piedini del treppiede e bloccare la vite di bloccaggio.
2. Inserire la regolazione dell'altezza del sedile nel treppiede. Fissare entrambi con la vite di regolazione all'altezza desiderata.
3. Posizionare il sedile delle feci centrato sul treppiede. Attaccare il sedile con la vite.



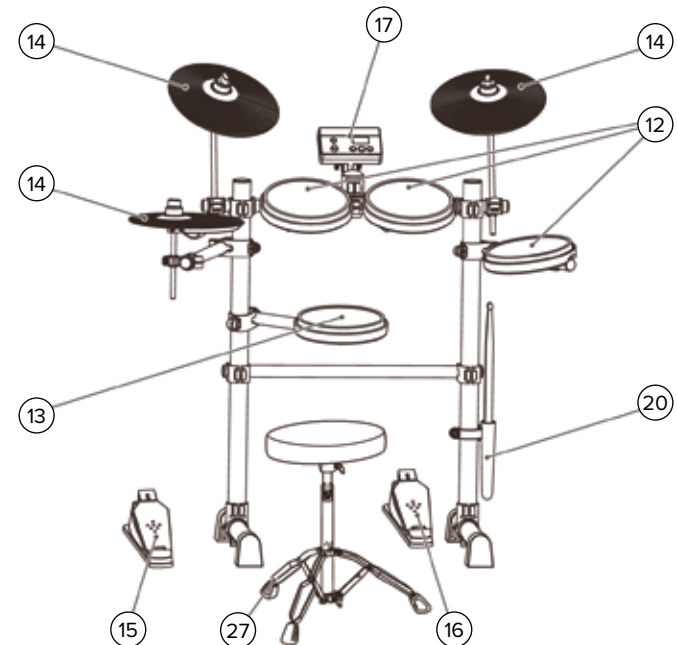
AUFBAUANLEITUNG

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO



TDX-15
ELEKTRONISCHES SCHLAGZEUG
BATTERIE ÉLECTRONIQUE / BATTERIA ELETTRONICA

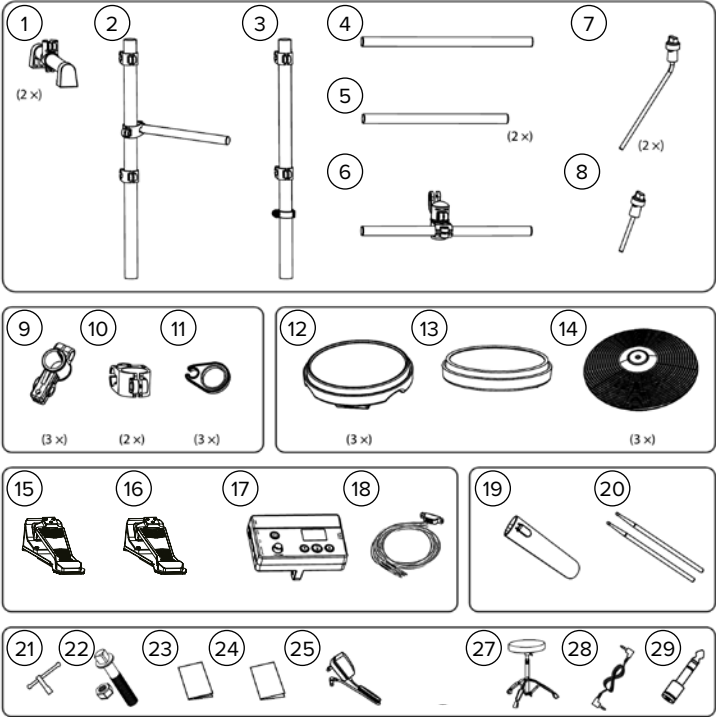


Streetlife Music GmbH
Oelsnitzer Straße 58
D-08626 Adorf
eMail: service@streetlife-music.com
phone: +49 (0)37423-7798-28

MODELL / TYPE / MODELLO:
TDX-15
Artikelnummer /
numéro d'article / codice articolo :
TCHTDX15 / 382257



LIEFERUMFANG
ÉTENDUE DE LA FOURNITURE
CONTENUTO

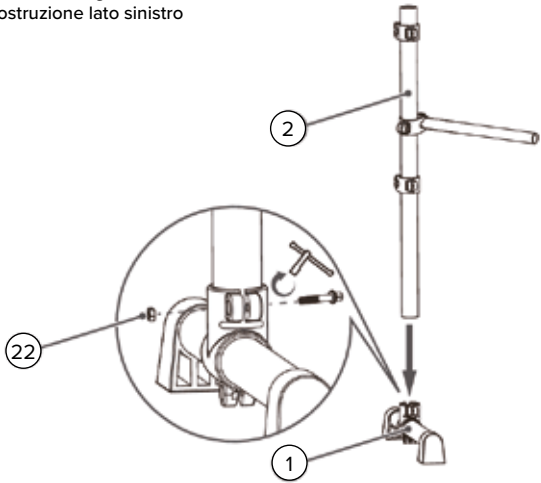


No.	Qty.	Item
1	2	Standfüße / Pieds / Piedi
2	1	Vertikales Seitenrohr links / Tube verticaux à gauche / Tubo verticali a sinistra
3	1	Vertikales Seitenrohr rechts / Tube verticaux à droite / Tubo verticali a destra
4	1	Unteres horizontales Verbindungsrohr / Tuyau de raccordement horizontal inférieur Tubo di collegamento orizzontale inferiore
5	2	Seitenarme links und rechts / Bras latéral gauche et droite / Braccio laterale sinistro e destro
6	1	Oberes horizontales Verbindungsrohr / Tube de raccordement horizontal supérieur Tubo di collegamento orizzontale superiore
7	2	Beckenhalter für Crash (CR) und Ride (RD) / Porte-cymbale Crash (CR) et Ride (RD) Supporto per piatti Crash (CR) e Ride (RD)
8	1	Beckenhalter für Hi-Hat (HH) / Porte-cymbale Hi-hat(HH) / Supporto per piatti Hi-hat (HH)
9	3	Klemmschellen für die Becken (CR + RD) und die Hi-Hat (HH) / Pincés pour les cymbales (CR + RD) et le Hi-hat (HH) / Morsetti per i piatti (CR + RD) e l'Hi-hat (HH)
10	2	Schellen für horizontales oberes Verbindungsrohr / Pincés pour tube de raccordement supérieur horizontal / Morsetti per tubo di collegamento superiore orizzontale
11	3	Befestigung für das Multikabel / Fixation pour le multi-cable / Fissaggio per il multi-cavo
12	3	7" Tom 1, 7" Tom 2, 7" Tom 3
13	1	7" Snare (SD)
14	3	9" Crash (CR) , 9" Ride (RD), 9" Hi-hat (HH)
15	1	Hi-hat Pedal / Hi-hat pédale / Hi-hat pedale
16	1	Bass Drum Pedal / Pédale de grosse caisse / Pedale del basso (BD)
17	1	E-Drum-Modul / Module de batterie électronique / Modulo batterie elettronica
18	1	Multikabel zum Anschließen der Pads, Becken und Pedale an das e-Drum-Modul Câble multiple pour connecter les pads, les cymbales et les pédales au module e-Drum Multi-cavo per collegare pad, piatti e pedali al modulo e-Drum
19	1	Trommelstockhalter / Porte baguette / Portabottiglia
20	1	Set Trommelstöcke / Set de baguettes / Set di bacchette
21	1	Vierkantschlüssel / Clé carrée / Piazza chiave
22	22	Vierkantschrauben / Vis à tête carrée / Viti a testa quadrata
23	1	Bedienungsanleitung / Mode d'emploi / Istruzioni per l'uso
24	1	Aufbauanleitung / Instructions de montage / Istruzioni per l'assemblaggio
25	2	Steckernetzteil / Alimentation / Alimentatore 9V 300mA
27	1	Schlagzeughocker / Tabouret de percussion / Tue feci di percussioni
28	1	Stereo-Klinkenkabel / câble stéréo / cavo stereo 3,5mm
29	1	Adapter von 3,5 mm Stereo-Buchse auf 6,3 mm Stereo-Klinke Adaptateur de prise stéréo de 3,5 mm à jack stéréo de 6,3 mm Adattatore da stereo da 3,5 mm a stereo da 6,3 mm

1

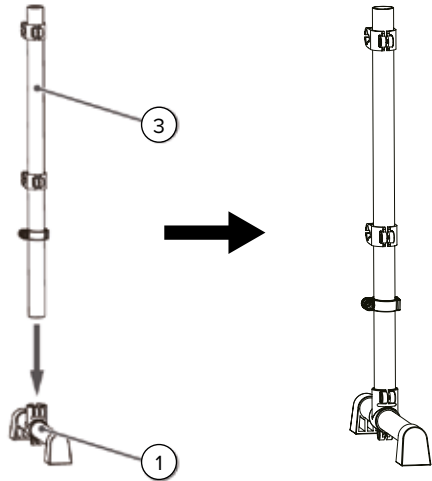
- DE** Verbinde die vertikalen Rohre (2) und (3) mit den Standfüßen (1).
- FR** Reliez les tuyaux verticaux (2) et (3) aux pieds (1).
- IT** Collegare i tubi verticali (2) e (3) ai piedi (1).

Aufbau linke Seite
Construction gauche
Costruzione lato sinistro



- DE** Die geschlossene Rohrseite muss nach oben zeigen.
Festziehen mit beiliegendem Schlüssel.
- FR** Le côté fermé du tuyau doit être dirigé vers le haut.
Serrer avec la clé incluse.
- IT** Il lato chiuso del tubo deve essere rivolto verso l'alto.
Stringere con la chiave inclusa.

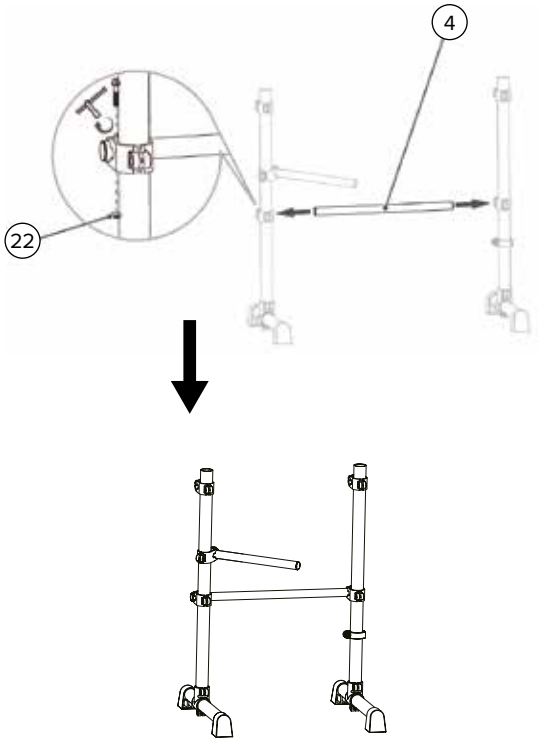
Aufbau rechte Seite.
Construction à droite.
Costruzione lato destro.



- DE** Die geschlossene Rohrseite muss nach oben zeigen.
HINWEIS: Position der Teile, siehe Nummerierung an den Kartons oder den Bauteilen selbst.
- FR** Le côté fermé du tuyau doit être dirigé vers le haut.
REMARQUE: Position des pièces, voir numérotation sur les cases ou les pièces elles-mêmes.
- IT** Il lato chiuso del tubo deve essere rivolto verso l'alto.
NOTA: posizione delle parti, vedere la numerazione sulle scatole o le parti stesse.

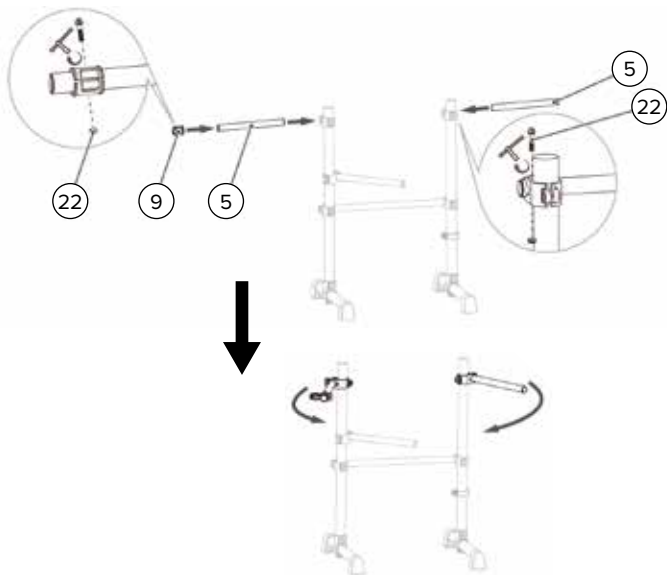
2

- DE** Verbinde den Linken und Rechten Ständer mit der Horizontalen Stange (4).
- FR** Reliez les supports gauche et droit à la barre horizontale (4).
- IT** Collegare i supporti sinistro e destro alla barra orizzontale (4).



3

- DE** Verbinde die horizontalen Stangen (5) mit der linken und Rechten Seite wie auf der Abbildung.
- FR** Reliez les barres horizontales (5) avec les côtés gauche et droit comme sur l'image.
- IT** Collegare le barre orizzontali (5) con i lati sinistro e destro come nell'immagine.

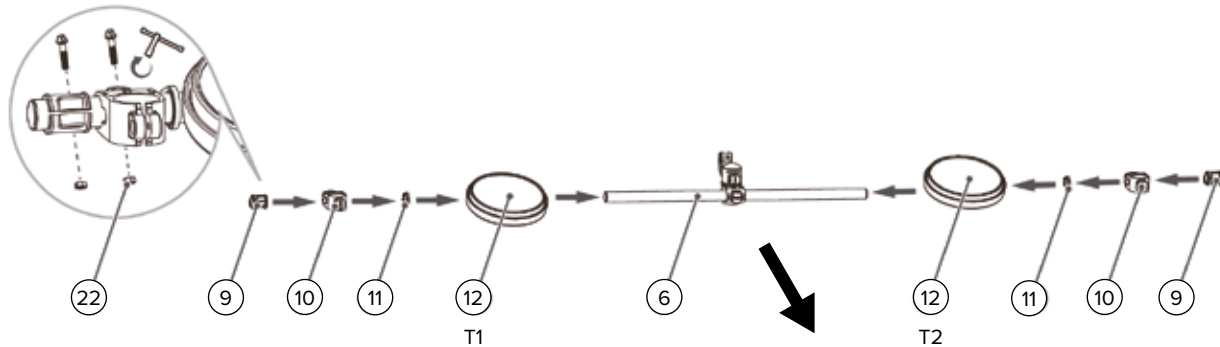


- DE** Die geschlossene Rohrseite muss nach Außen zeigen (gilt für beide Rohre (5)).
- FR** Le côté du tuyau fermé doit faire face à l'extérieur (s'applique aux deux tuyaux (5)).
- IT** Il lato del tubo chiuso deve essere rivolto verso l'esterno (vale per entrambi i tubi (5)).

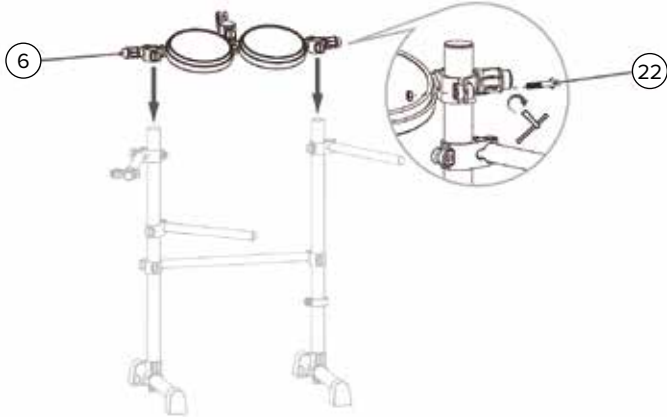
4

- DE** A Verbinde die Bauteile wie auf der Abbildung. Achten Sie auf die Kennzeichnung T1 und T2 an der Unterseite der Toms.
- FR** Connectez les composants comme indiqué sur l'image. Faites attention aux étiquettes T1 et T2 au bas des toms.
- IT** Collegare i componenti come mostrato in figura. Prestare attenzione alle etichette T1 e T2 nella parte inferiore dei tom.

A



B



- DE** B Verbinde die Bauteile aus Abbildung A mit dem Ständer (Abbildung B).
- FR** Connectez les composants de la figure A au support (figure B).
- IT** Collegare i componenti dalla Figura A al supporto (Figura B).